

soft  
concrete

Ein lebendiges Material, das sich Tag für Tag verwandelt und somit die unzähligen Nuancen erhält, die die einzelnen Fliesen prägen und einzigartig machen. Die starken Unterschiede der einzelnen Versionen ermöglichen verschiedenste Kombinationen, welche dem Fußboden seine Individualität und eine sehr realistische Wirkung verleihen. Das natürliche, stark materische und gleichzeitig weiche Aussehen eignet sich für den Einsatz in zeitgemäßen „Shabby“-Umgebungen ebenso wie im ländlichen Umfeld sowie bei Bauwerken im Retro-Stil.

Materia viva che il tempo trasforma giorno dopo giorno conferendole le innumerevoli sfumature che caratterizzano ogni lastra rendendola unica. L'elevata variabilità delle facce permette combinazioni differenti che donano un forte realismo e una personalità propria alla pavimentazione. L'aspetto naturale della superficie, fortemente materica e al contempo morbida, si presta all'utilizzo in interni contemporanei e shabby così come in contesti rustici e retrò.

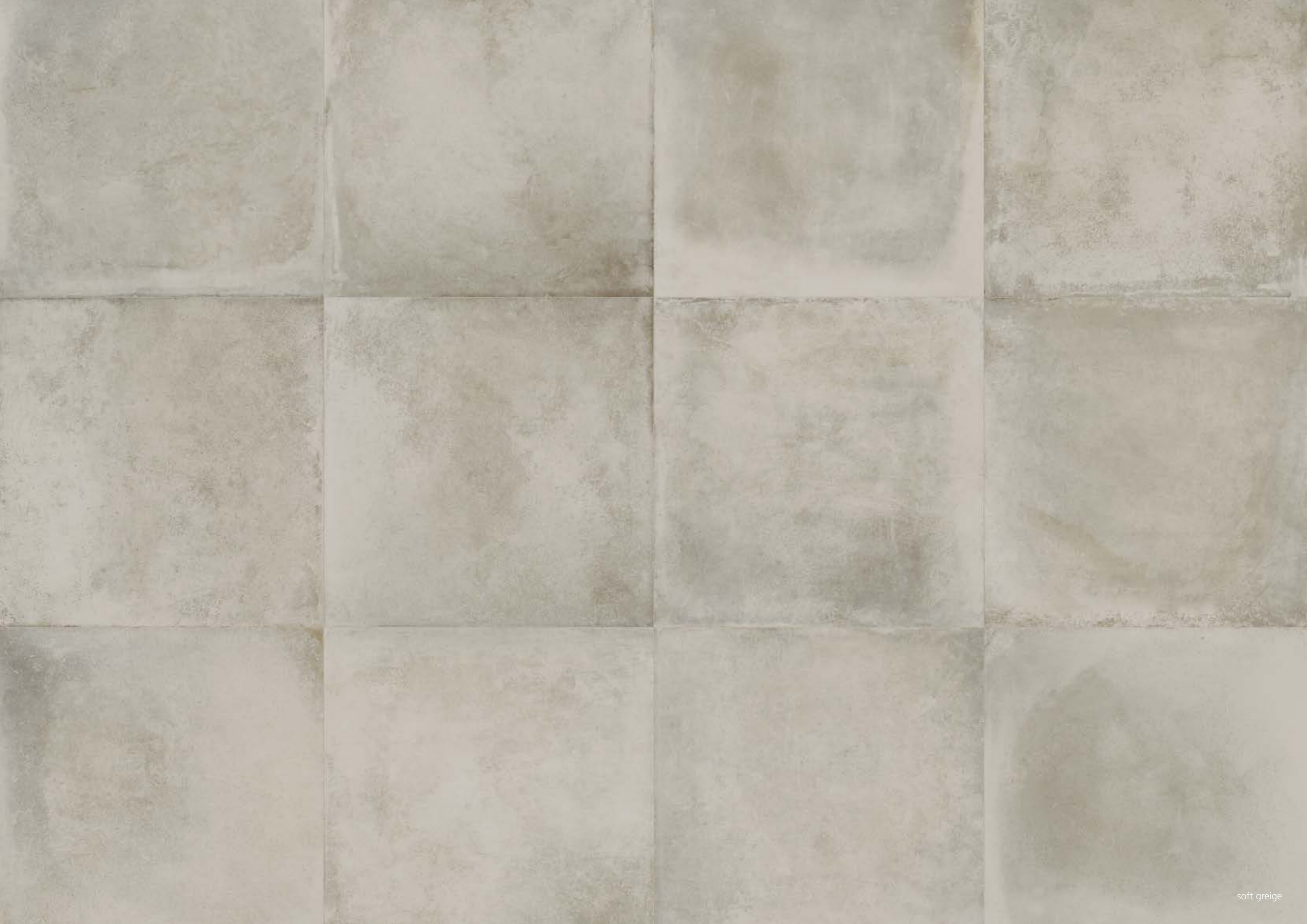
Matière vivante que le temps transforme jour après jour en lui conférant d'innombrables nuances qui caractérisent chaque dalle en la rendant unique. La grande diversité des faces permet des associations différentes qui confèrent un réalisme fort et une personnalité propre au revêtement de sol. L'aspect naturel de la surface, très matérielle mais également souple, se prête à l'utilisation dans des intérieurs contemporains et shabby, tout comme dans des contextes rustiques et rétro.

Materia viva que el tiempo transforma día tras día confiriéndole las innumerables gradaciones que caracterizan cada placa haciéndola única. La elevada variabilidad de las caras permite efectuar distintas combinaciones que aportan un fuerte realismo y una personalidad propia a la pavimentación. El aspecto natural de la superficie, fuertemente texturizada y suave al mismo tiempo, se presta al uso tanto en interiores contemporáneos y retro.



soft  
concrete

A live material, moulded by time, day after day, building up innumerable nuances that mark each slab, making it one-of-a-kind. The shifting variety of the faces of the slabs offers distinctive combinations for a strong realism and a personality unique to the flooring. The natural appearance of the surface, at once highly textured and soft, lends itself to contemporary and shabby chic interiors, as much as country and retro settings.



## soft iron

A range of colours with soft tones, perfect for settings with a refined and elegant flair.

Eine Farbpalette aus zarten Farbtönen, die sich für Umgebungen in ausgesuchtem, elegantem Stil eignet.

Una gamma di colori dalle tonalità delicate adatta ad ambienti dal gusto ricercato ed elegante.

Une gamme de couleurs aux tonalités délicates adaptées aux environnements raffinés et élégants.

Una gama de colores con tonalidades delicadas, ideal para ambientes de gusto rebuscado y elegante.



soft silver hexagon

soft iron



soft iron



## soft silver

Light, ton-sur-ton clouds characterise and enrich the sixteen faces of this material, giving surfaces a lived-in charm.

De légers effets de nuage, ton sur ton, distinguent et enrichissent les seize faces de ce matériau, en donnant aux surfaces un aspect vieilli fascinant.

Leves efectos nublados tono sobre tono caracterizan y enriquecen las dieciséis caras de este material, dando a las superficies un encantador aspecto "desgastado".

Leichte wolkige Ton in Ton-Effekte prägen die sechzehn Versionen dieses Materials und bereichern sie, wodurch sie den Oberflächen den Reiz des Gelebten verleihen.

Lievi nuvolature tono su tono caratterizzano e arricchiscono le sedici facce di questo materiale, donando alle superfici un fascino vissuto.







soft silver



## soft greige

The broad range of colours and formats allows an infinite possibility of stylistic choices that suit a multitude of living milieus.

La vaste gamme de couleurs et de formats permet d'obtenir des combinaisons de style infinies qui s'adaptent aux nombreuses possibilités de l'habitat.

La amplia gama de colores y formatos permite una infinidad de combinaciones estilísticas que se adaptan a las múltiples posibilidades de la vivienda.

Die große Auswahl an Farben und Formaten ermöglicht unzählige stilistische Kombinationen, die sich perfekt an die zahlreichen Wohnmöglichkeiten anpassen.

La vasta gamma di colori e formati consente un'infinità di possibili combinazioni stilistiche, che si adattano alle molteplici possibilità dell'abitare.





soft greige



## soft brown

A sophisticated confluence of past and present that can join a retro flavour with the pragmatism of more contemporary formats.

Une rencontre raffinée entre le passé et le présent qui allie le goût rétro à l'utilité pratique des formats plus modernes.

Un refinado encuentro entre el pasado y el presente, capaz de unir el gusto de antaño con la practicidad de los formatos más contemporáneos.

Eine raffinierte Begegnung zwischen Vergangenheit und Gegenwart, die in der Lage ist, den Retrostil mit der Zweckmäßigkeit der zeitgemäßen Formate zu kombinieren.

Un raffinato incontro tra passato e presente in grado di unire il gusto retrò con la praticità dei formati più contemporanei.





soft brown

8 mm



## soft beige

A broad spectrum of pastel hues, warm and cold, paired with a hexagon décor inspire unusual stylistic juxtapositions that are never banal.

Un large spectre de tonalités pastel, chaudes et froides, alliées à un décor hexagonal, permet d'obtenir des associations stylistiques insolites, jamais banales.

Un amplio espectro de tonalidades pasteles, cálidas y frías con decoración hexagonal invita a crear combinaciones estilísticas insólitas y nunca banales.

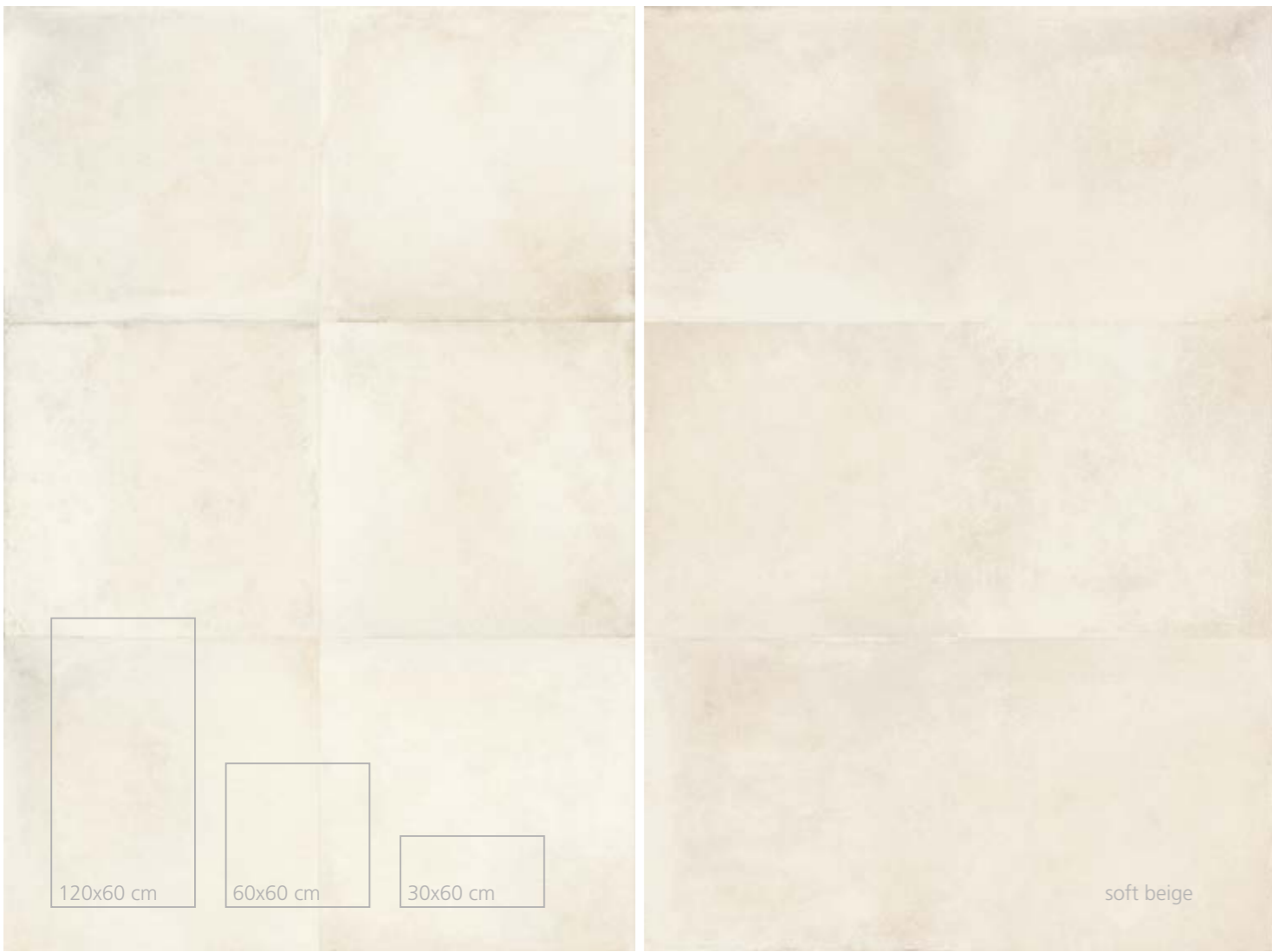
Ein breites Spektrum an warmen und kalten Pastellfarben in Verbindung mit einem sechseckigen Dekorelement regt zu ungewöhnlichen und nie banalen stilistischen Kombinationen an.

Un ampio spettro di tonalità pastello, calde e fredde, abbinate ad un decoro a esagono, stimola accostamenti stilistici insoliti e mai banali.





soft beige  
soft beige hexagon



soft beige



## soft white

The captivating imperfections of matter confer charm and life to a creative communication between past and present.

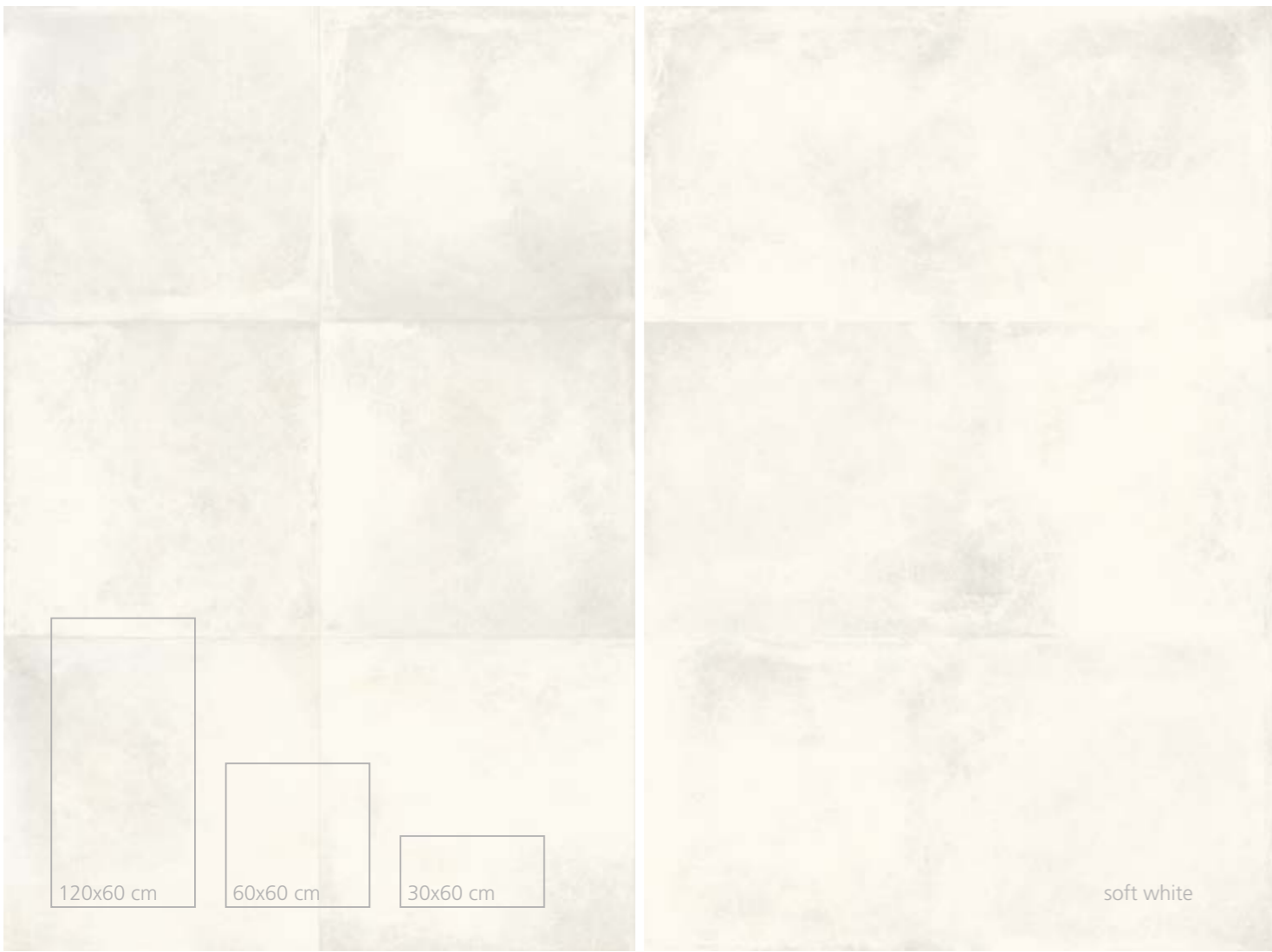
Sa fascination repose sur les imperfections séduisantes de la matière qui instaurent un rapport de communication créative entre le passé et le présent.

Son las seductoras imperfecciones del material las que confieren encanto y dan vida a una relación de comunicación creativa entre el pasado y el presente.

Genau die verführerischen Schönheitsmängel des Materials sorgen für die Faszination und eine kreative Kommunikation zwischen Vergangenheit und Gegenwart.

Sono le seducenti imperfezioni della materia a conferire fascino e a dare vita ad un rapporto di comunicazione creativa tra passato e presente.





120x60 cm

60x60 cm

30x60 cm

soft white

soft white

8 mm



60x60 cm

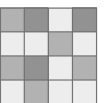
soft white hexagon



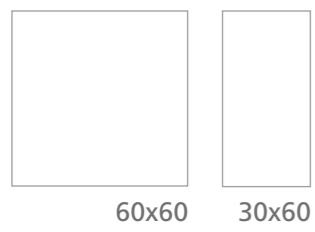
16 designs, endless possibilities  
 16 Grafiken, unendlich viele Lösungen  
 16 grafiche, infinite soluzioni  
 16 graphiques, des solutions infinies  
 16 gráficos, infinitas soluciones



**different tone V3**  
 unregelmäßig im Farbton  
 ton nuancé  
 mosso nel tono  
 tonalidad variable

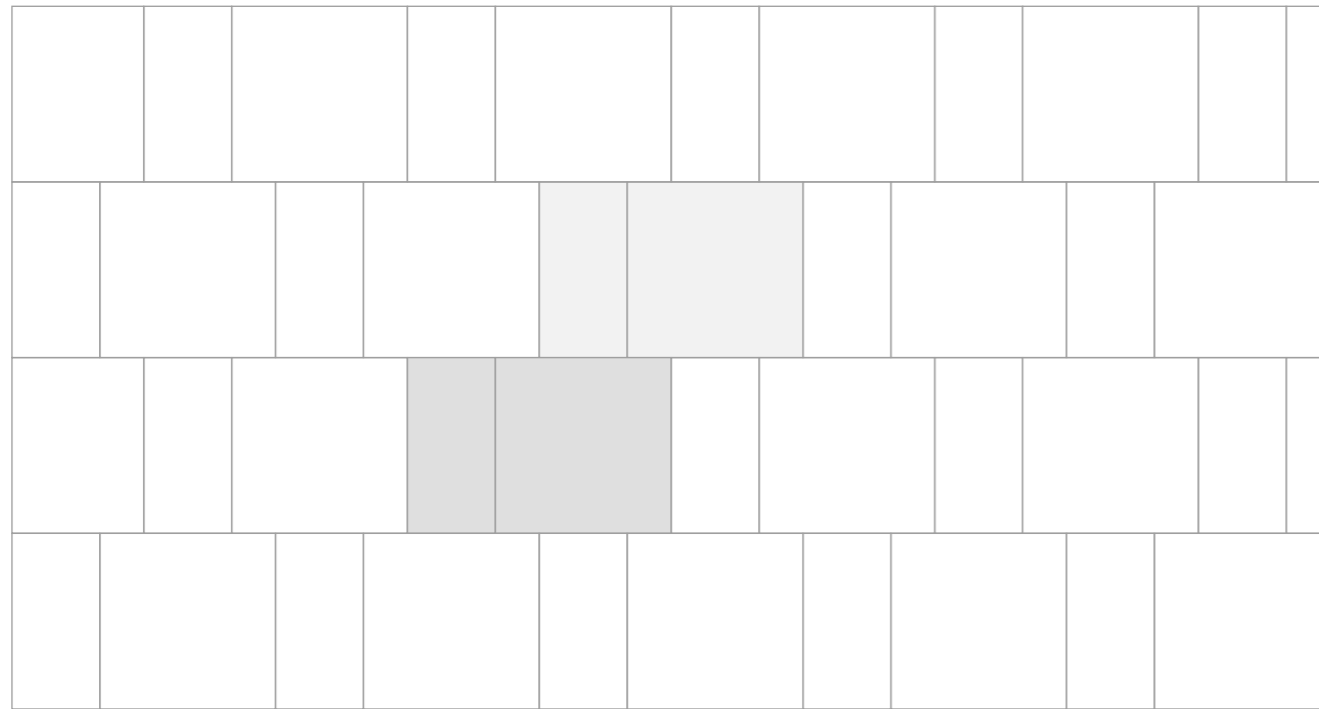


**It is not possible to know which particular combination of variations each box will contain.**  
 Die Kombination der Oberflächen im Inneren der einzelnen Kartons ist nicht vorhersehbar.  
 Non è possibile prevedere la combinazione delle facce all'interno delle singole scatole.  
 Il est impossible de prévoir la combinaison des faces à l'intérieur de chaque boîte.  
 No se puede prever la combinación de caras en el interior de cajas individuales.

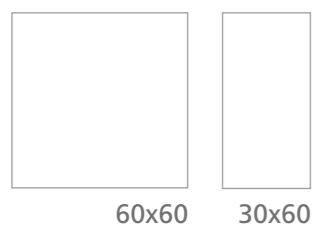


30x60 - n° 1,85 pz/mq - 33,33%  
 60x60 - n° 1,85 pz/mq - 66,67%

2.1

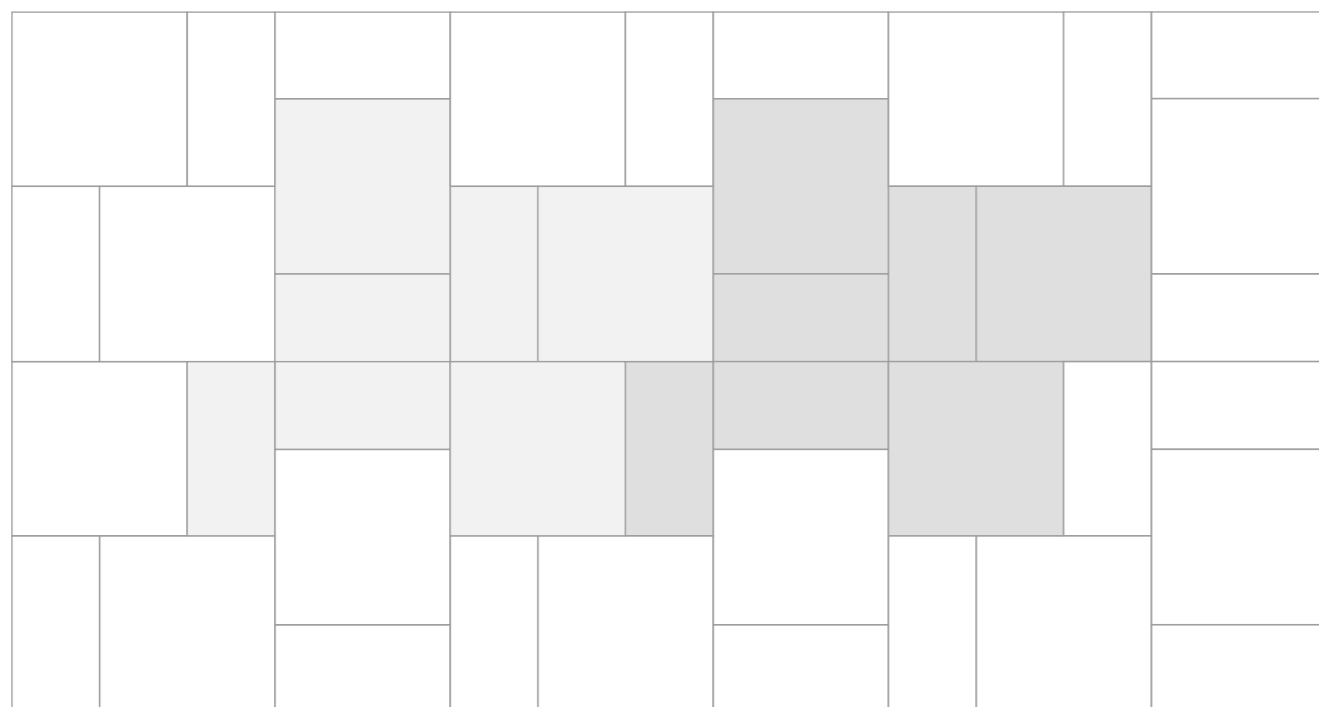


2 formatos  
 2 formats  
 2 formati  
 2 Formate  
 2 formats



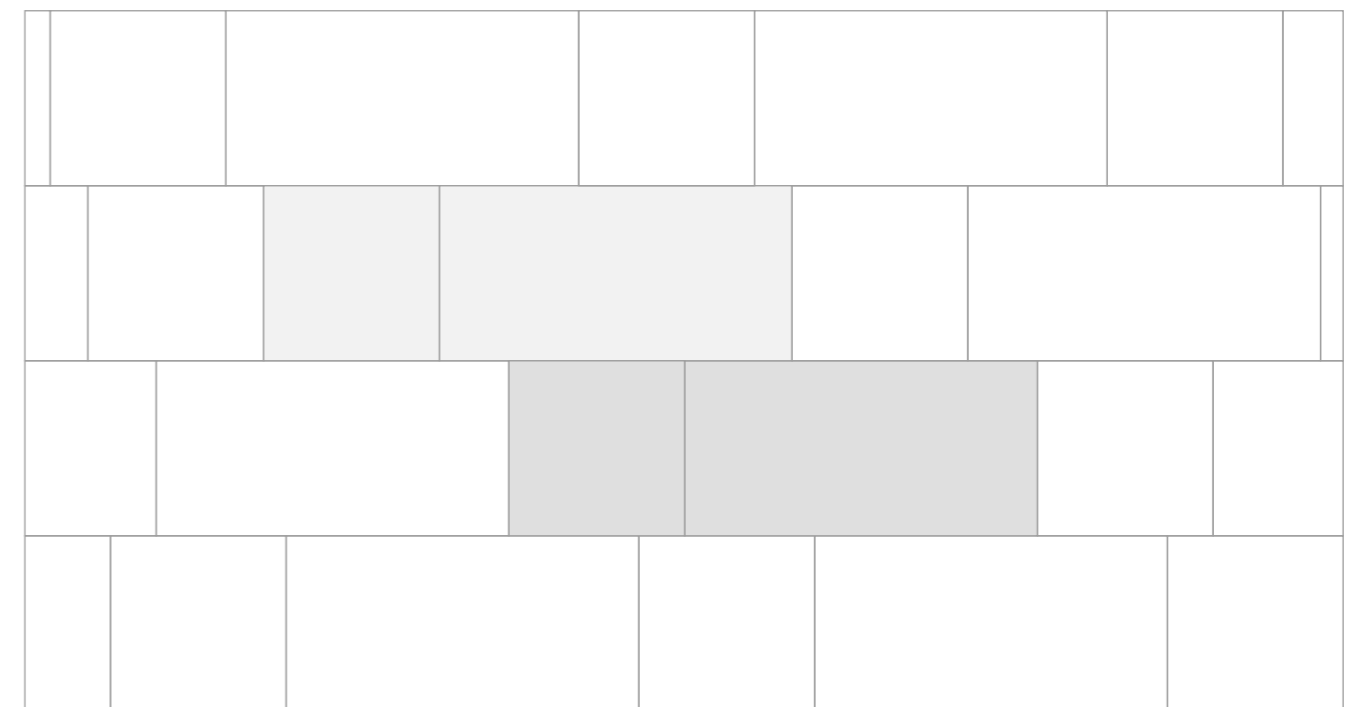
30x60 - n° 2,22 pz/mq - 40%  
 60x60 - n° 1,67 pz/mq - 60%

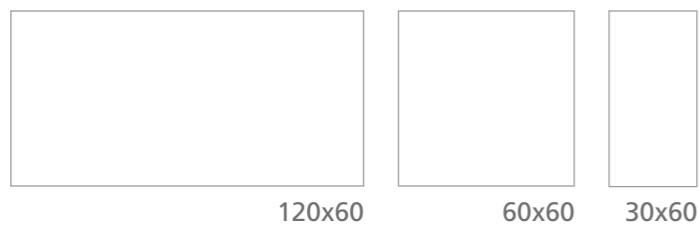
2.2



60x60 - n° 0,93 pz/mq - 33,33%  
 120x60 - n° 0,93 pz/mq - 66,67%

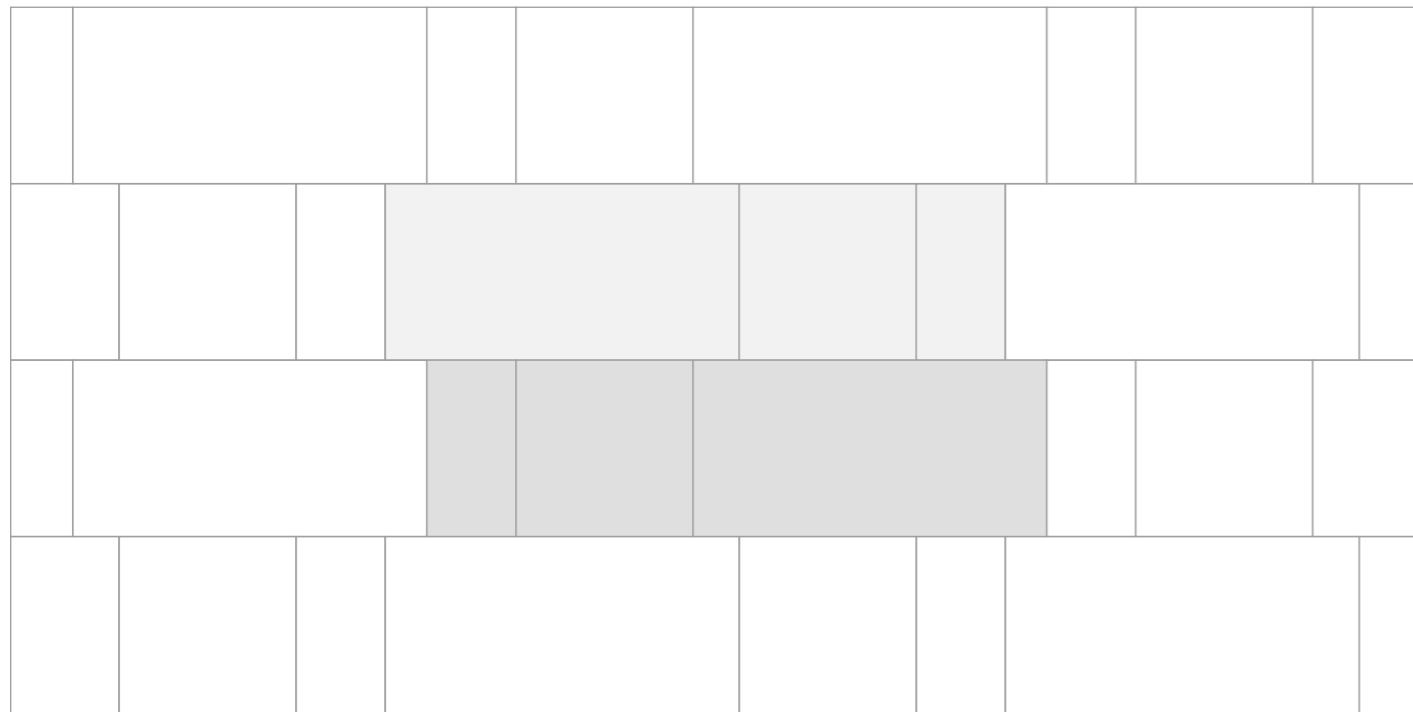
2.3



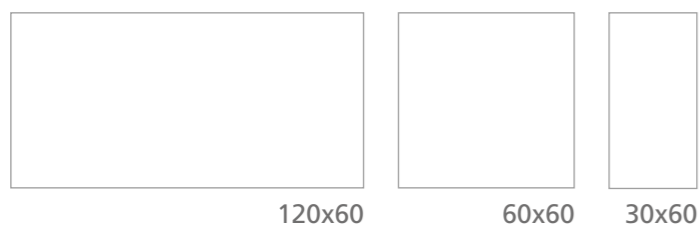


30x60 -  $n^\circ 0,79$  pz/mq - 14,29%  
 60x60 -  $n^\circ 0,79$  pz/mq - 28,57%  
 120x60 -  $n^\circ 0,79$  pz/mq - 57,14%

3.1

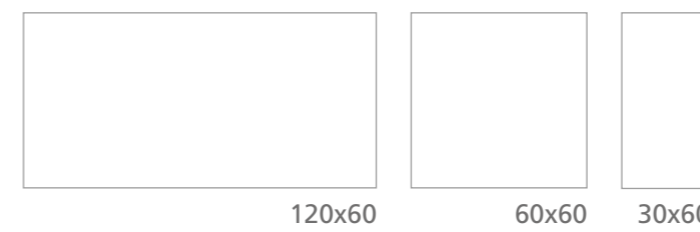
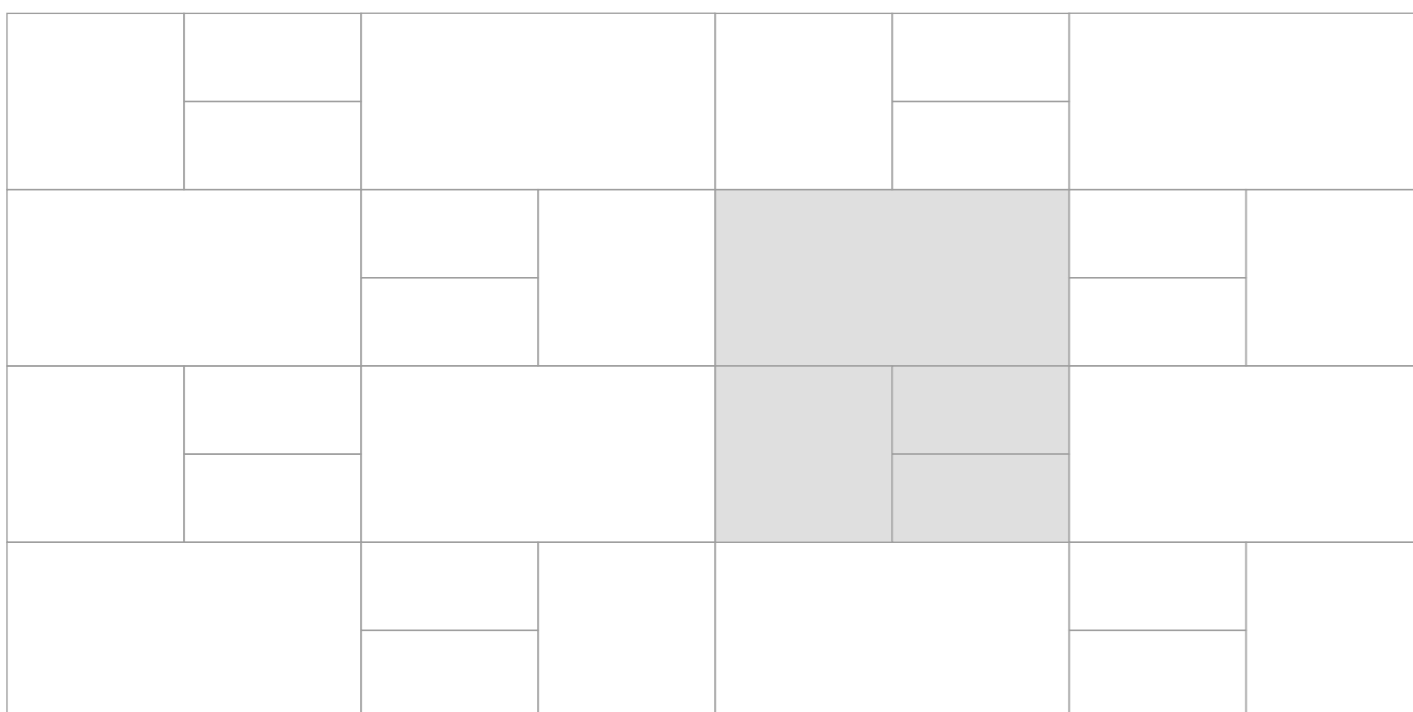


3 formatos  
 3 formats  
 3 formati  
 3 Formate  
**3 formats**



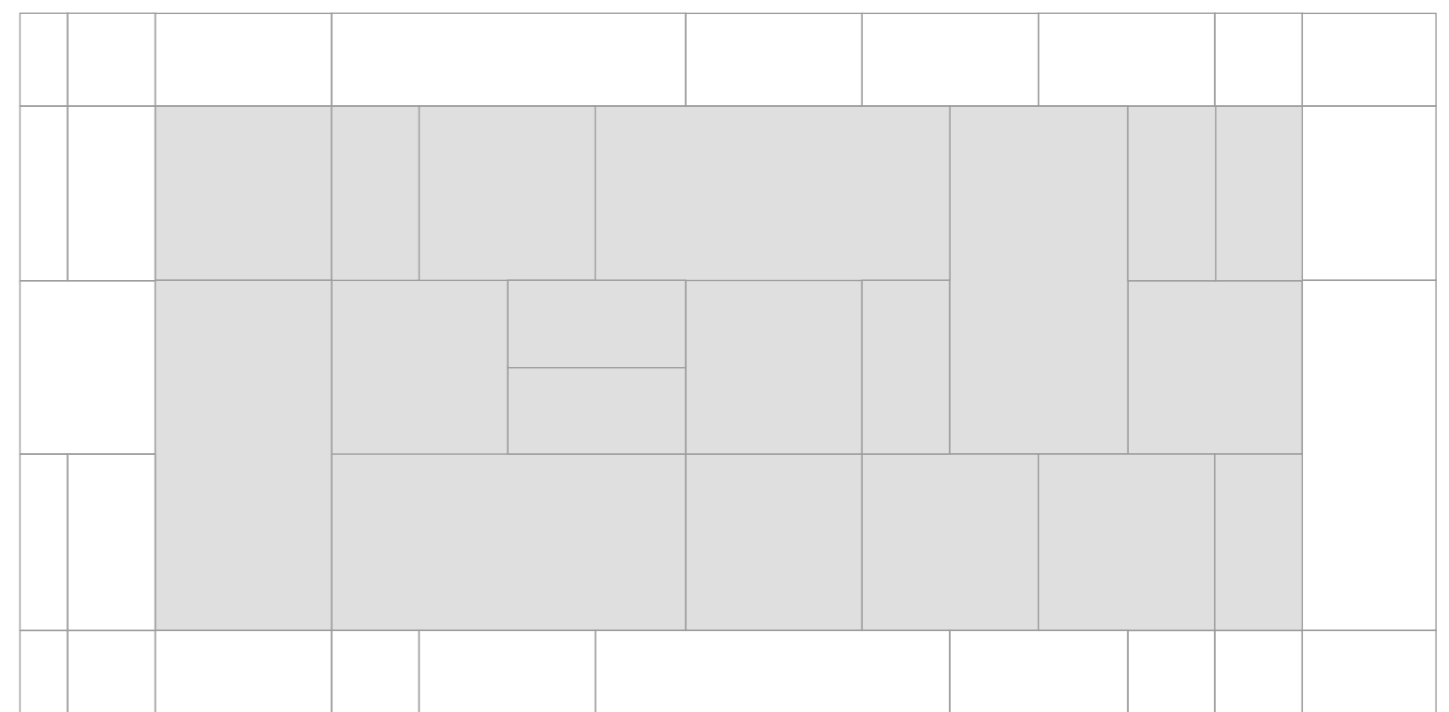
30x60 -  $n^\circ 1,39$  pz/mq - 25%  
 60x60 -  $n^\circ 0,69$  pz/mq - 25%  
 120x60 -  $n^\circ 0,69$  pz/mq - 50%

3.2



30x60 -  $n^\circ 1$  pz/mq - 17,94%  
 60x60 -  $n^\circ 1,14$  pz/mq - 41,03%  
 120x60 -  $n^\circ 0,57$  pz/mq - 41,03%

3.3


















# soft concrete

squared | rektifiziert | rettificato | rectifié | rectificados

8 mm | R10 UGL

natural | natur | naturale | naturel | natural

											
	<b>soft iron</b> X126325X8	X600325X8	X606325X8	X630325X8	X370325X8	X670325X8	X360325X8				
	<b>soft silver</b> X126324X8	X600324X8	X606324X8	X630324X8	X370324X8	X670324X8	X360324X8				
	<b>soft greige</b> X126322X8	X600322X8	X606322X8	X630322X8	X370322X8	X670322X8	X360322X8				
	<b>soft brown</b> X126323X8	X600323X8	X606323X8	X630323X8	X370323X8	X670323X8	X360323X8				
	<b>soft beige</b> X126321X8	X600321X8	X606321X8	X630321X8	X370321X8	X670321X8	X360321X8				
	<b>soft white</b> X126320X8	X600320X8	X606320X8	X630320X8	X370320X8	X670320X8	X360320X8				

Porcelaingres reserves the right to modify technical and formal details included in this catalogue.

Porcelaingres behält sich ausdrücklich das Recht vor, technische Änderung vorzunehmen.

Porcelaingres si riserva il diritto di apportare, qualora lo ritenesse opportuno, eventuali modifiche tecniche e formali ai dati riportati in questo catalogo.

Porcelaingres se réserve le droit d'apporter, si nécessaire, des modifications techniques et formelles aux informations présentes en ce catalogue.

Porcelaingres se reserva el derecho de efectuar, en el caso que sea oportuno, eventuales modificaciones técnicas y/o formales a los datos que aparecen en este catalogo.

pieces - box   stück - karton   pezzi - scatola pièces - boîte   piezas - caja	2	4	4	8	11	10	6				
sqm - box   m <sup>2</sup> - karton   m <sup>2</sup> - scatola m <sup>2</sup> - boîte   m <sup>2</sup> - caja	1,44	1,44	1,44	1,44	0,99	0,42	1,08				
boxes - pallet   karton - palette   scatole - pallet boîtes - palette   cajas - palé	27	32	32	40	-	-	-				
sqm - pallet   m <sup>2</sup> - palette   m <sup>2</sup> - pallet m <sup>2</sup> - palette   m <sup>2</sup> - palé	38,88	46,08	46,08	57,60	-	-	-				
weight kg - sqm   gewicht kg - m <sup>2</sup>   peso kg - m <sup>2</sup> poids kg - m <sup>2</sup>   peso kg - m <sup>2</sup>	17,79	17,41	17,41	17,33	1,57 (Kg/pcs)	0,78 (Kg/pcs)	3,12 (Kg/pcs)				
weight kg - box   gewicht kg - karton   peso kg - scatola poids kg - boîte   peso Kg - caja	25,618	25,07	25,07	24,955	17,27	7,80	18,72				

• production upon request

Herstellung auf Anfrage  
produzione su richiesta  
production sur demande  
producción bajo demanda

## technical features

squared porcelain stoneware

## technische Eigenschaften

kalibriertes Feinsteinzeug

## caratteristiche tecniche

gres porcellanato rettificato

## caractéristiques techniques

gres cérame rectifié

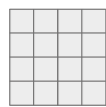
## características técnicas

gres porcelánico rectificado

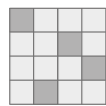


products marked with this symbol have been assessed and found to comply with the LEED and BREEAM regulations relating to the minimum recycled content percentage of 40% by weight (of which at least 15% is post-consumer). Certificate is available on request. | die mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte wurden beurteilt und es wurde erklärt, dass sie bezüglich des Mindestprozentsatzes an Recyclingmaterial von 40% des Gewichts (davon mindestens 15% Post-Consumer) den LEED und BREEAM Anforderungen entsprechen. Zertifikat auf Anfrage erhältlich. | i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono stati valutati e giudicati conformi ai requisiti LEED e BREEAM in relazione alla percentuale minima di materiale riciclato pari al 40% in peso (di cui almeno 15% post-consumer). Certificato disponibile su richiesta. | les produits accompagnés de ce symbole ont été testés et jugés conformes aux exigences LEED et BREEAM concernant le pourcentage minimal de matériau recyclé (40% du poids dont au moins 15% post-consommation). Certification disponible sur demande. | Los productos marcados con este símbolo han sido validados y adjudicados conforme a los requisitos LEED y BREEAM en relación a los porcentajes mínimos de materiales reciclados iguales al 40% del peso (de ellos, al menos, un 15% post-consumo). Certificado disponible bajo petición.

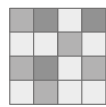
variability index of the slabs | Variabilitätsindex der Platten | indice di stonizzazione delle lastre | indice de variabilité des dalles | indice de variabilidad de las losas



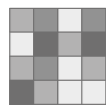
**V1 uniform tone**  
im Farbton homogen  
omogeneo nel tono  
ton homogène  
tonalidad homogénea



**V2 slightly different tone**  
leicht unregelmäßig im Farbton  
leggermente mosso nel tono  
ton légèrement nuancé  
tono ligeramente variable



**V3 different tone**  
unregelmäßig im Farbton  
mosso nel tono  
ton nuancé  
tonalidad variable
















**V4 very variable tone**  
mit starken Unterschieden  
tono molto seminato  
ton très nuancé  
tonalidad muy variable

all Porcelaingres certificates are available upon request and can also be found on our website [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com) | alle Zertifikate von Porcelaingres sind auf Anfrage und auf unserer Website [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com) erhältlich | tutti i certificati di Porcelaingres sono disponibili su richiesta e sul nostro sito internet [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com) | tous les certifications de Porcelaingres sont disponibles sur demande et sur notre site Internet [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com) | de Porcelaingres se pueden obtener mediante solicitud o en nuestro sitio web [www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com)

▲ according to the ISO13006 All.G (European Norms) of the B1a category and fully vitrified | nach Normvorgabe ISO13006 All.G (europäische Normen) für Feinsteinzeugfliesen der Klasse B1a | secondo la norma ISO13006 All.G (Norme europee) per piastrelle del gruppo B1a completamente vetrificate | selon la norme ISO13006 All.G (European norme) pour carreaux du groupe B1a et complètement vitrifiés | según la norma ISO 13006 An.G (normas europeas) para baldosas del grupo B1a íntegramente vitrificadas

● average value of production | mittlerer Produktionswert | valore medio di produzione | valeur moyenne de production | valor medio de producción

	norms Normen norme norme normas	▲ required standards ▲ Normvorgabe ▲ valore prescritto dalle norme ▲ valeur prescrite par les normes ▲ valor establecido por las normas	soft concrete ● porcelaingres
 <b>water absorption</b> Wasseraufnahme assorbimento d'acqua absorption d'eau absorción de agua	<b>ISO 10545.3</b>	$\leq 0,5\%$	$\leq 0,05\%$
 <b>sizes</b> Abmessungen dimensioni dimensions dimensiones	<b>ISO 10545.2</b>	length and width   Länge und Breite   lunghezza e larghezza   longueur et largeur   longitud y anchura thickness   Stärke   spessore   épaisseur   espesor linearity   Kanten-Linearität   rettilineità spigoli   rectitude des arêtes   rectitud de los lados wedging   Rechtwinklichkeit   ortogonalità   orthogonalité   ortogonalidad warpage   Ebenflächigkeit   planarità   planéité   planitud	$\pm 0,6\%$ max $\pm 5,0\%$ max $\pm 0,5\%$ max $\pm 0,6\%$ max $\pm 0,5\%$ max
 <b>bending strength</b> Biegefestigkeit resistenza alla flessione resistance à la flexion resistencia a la flexión	<b>ISO 10545.4</b>	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$	$> 42 \text{ N/mm}^2$
 <b>resistance to deep abrasion</b> Widerstand gegen Tiefenverschleiß resistenza all'abrasione profonda resistance à l'abrasion profonde resistencia a la abrasión profunda	<b>ISO 10545.6</b>	$\leq 175 \text{ N/mm}^3$	$140 \text{ mm}^3$
 <b>thermal expansion coefficient</b> Wärmeausdehnungskoeffizient coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient de dilatation thermique linéaire coeficiente de dilatación térmica lineal	<b>ISO 10545.8</b>	testing method available verfügbares Prüfverfahren metodo di prova disponibile méthode d'essai disponible método de ensayo disponible	$7 \text{ MK}^{-1}$
 <b>thermal shock resistance</b> Temperaturwechselbeständigkeit resistenza agli sbalzi termici resistance aux écarts de température resistencia al choque térmico	<b>ISO 10545.9</b>	testing method available verfügbares Prüfverfahren metodo di prova disponibile méthode d'essai disponible método de ensayo disponible	resistant widerstandsfähig resistenti résistants resistentes
 <b>frost resistance</b> Frostbeständigkeit resistenza al gelo resistance au gel resistencia a la helada	<b>ISO 10545.12</b>	no sample must show alterations to surface die Muster sollen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface las muestras no deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie	frost resistance frostbeständig non gelivi non gélifs resistentes a la helada
 <b>chemical resistance</b> Beständigkeit gegen Chemikalien resistenza all'attacco chimico resistance à l'attaque chimique resistencia a la agresión química	<b>ISO 10545.13</b>	no sample must show visible signs of chemical attack (acids-bases-additives for pools) except for products containing hydrofluoric acid and derivatives. die Muster dürfen keine sichtbaren Spuren infolge chemischer Einwirkung zeigen (Säuren-Basen-Zusatzstoffe für Schwimmbecken) mit Ausnahme der Produkte, die Fluorwasserstoff und dessen Nebenerzeugnisse enthalten. nessun campione deve presentare alterazioni visibili all'attacco chimico (acidi-basi-sali da piscina) ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico e suoi composti. aucun échantillon ne doit présenter d'altérations visibles d'attaque chimique (acides-bases-additifs pour piscine) sauf les produits qui sont composés avec de l'acide fluorhydrique et ses dérivés. las muestras no deben presentar alteraciones visibles por la agresión química (ácidos, bases y sales de piscina) a excepción de los productos que contengan ácido fluorhídrico y sus compuestos.	unaffected nicht angegriffen non attaccati non attaqués resistentes a los agentes químicos
 <b>stain resistance</b> Fleckenbeständigkeit resistenza alle macchie résistants aux taches resistencia a las manchas	<b>ISO 10545.14</b>	unglazed tiles: testing method available unglasierte Fliesen: verfügbares Prüfverfahren piastrelle non smaltate: metodo di prova disponibile arreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible baldosas no esmaltadas: método de ensayo disponible	class 5 Klasse 5 classe 5 classe 5 classe 5
 <b>colour resistance to light</b> Lichtbeständigkeit resistenza dei colori alla luce resistance des couleurs à la lumière resistencia de los colores a la luz	<b>DIN 51094</b>	no sample must show noticeable colour change kein Exemplar soll sichtbare Farbveränderungen aufweisen nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore arreaux non-émaillés: méthode d'essai disponible ninguna muestra debe presentar variaciones de color apreciables	no change in brightness or colour Glanz und Farbe der Muster unverändert campioni inalterati in brillantezza e colore échantillons inchangés en brillance et couleur muestras con brillo y color inalterado
 <b>brightness (polished)</b> Glanz (geschliffen) brillantezza (levigati) brillant (polis) brillantez (pulidos)			-
 <b>skid resistance average coefficient on friction (μ)</b> Rutschhemmende Eigenschaft mittlerer Reibungswert (μ) scivolosità coefficiente di attrito medio (μ) nature glissante coefficient de frottement moyen (μ) antideslizante coeficiente de fricción media (μ)	<b>DIN 51130</b>		<b>R10 A UGL</b> natural   natur   naturale   naturel   natural



Search "PORCELAINGRES" on your app store

[www.porcelaingres.com/pdfapp](http://www.porcelaingres.com/pdfapp)

Colors and decors reproductions are approximate. All rights are reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are update at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Farbdruckwiedergabe und Dekore Unverbindlich. Alle Rechte sind vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Kataloges in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung sind zum Ausgabedatum richtiggestellt worden. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

La riproduzione di colori e decori è approssimativa. Tutti i diritti sono riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti del presente catalogo, sia di testo che di immagine, è vietata e sarà perseguita in termini di legge. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Reproduction de couleurs and décorations sont approximative. Tous les droits sont réservés. Toute reproductions totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi. Les tables avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont ajournés au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi les données peuvent subir des variations.

La reproducción de los colores y las decoraciones es indicativa. Todos los derechos están reservados. La reproducción total o parcial de los contenidos del presente catálogo, textos o imágenes, está prohibida y será perseguida con arreglo a la ley. Las tablas con los datos relativos a los contenidos para cajas y a los pesos de los embalajes corresponden al momento en el que se imprime el catálogo, por lo que los datos indicados pueden sufrir variaciones.



Porcelaingres GmbH  
Irisstraße 1  
03226 Vetschau – Deutschland  
Tel +49 (0)35433 / 597-0  
Fax +49 (0)35433 / 597-170

Berlin Showroom  
Mehringdamm 55  
10691 Berlin - Deutschland  
Tel +49 (0)30 / 616753017

Castellarano Showroom  
Via Guido Reni 2  
42014 Castellarano (RE) - Italy  
Tel +39 0536 / 857536

[www.porcelaingres.com](http://www.porcelaingres.com)  
[info@porcelaingres.com](mailto:info@porcelaingres.com)